

DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-17-54-61
 УДК 81.373.2+81.367.622.12

У истоков литературной ономастики

Светлана Анатольевна СКУРИДИНА

ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет»
 394026, Российская Федерация, г. Воронеж, Московский пр-т, 14
 ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2313-2482>, e-mail: saskuridina@yandex.ru

At the origins of literary onomastics

Svetlana A. SKURIDINA

Voronezh State Technical University
 14 Moskovskiy Ave., Voronezh 394026, Russian Federation
 ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2313-2482>, e-mail: saskuridina@yandex.ru

Аннотация. Представлена история возникновения и развития литературной ономастики, востребованность которой в настоящее время не вызывает сомнения в связи с привлечением ее данных для анализа художественного мира разных авторов как лингвистами, так и литературоведами. Цель исследования – познакомить читателей с теми работами, в которых размышления о функции имени собственного в художественной литературе можно рассматривать как предпосылки зарождения ономастики. Отмечена важная роль в развитии науки об именах собственных не только ученых, но и критиков, писателей и журналистов, например, В.Г. Белинского, Н.С. Лескова, О.И. Сенковского. Несмотря на первоначальный интерес исследователей к этимологическому значению литературного имени, в ономастических работах середины XX века находят освещение такие проблемы, как отражение в антропониме сущностных характеристик литературного персонажа, стилистическое соответствие ономастических единиц, социальная обусловленность имени и т. д. Указано на первостепенное значение в разработке проблематики новой для 1950-х гг. отрасли лингвистики работ таких ученых, как В.Н. Михайлов, Р.П. Шагинян, Э.П. Магазаник, Д.С. Лихачев. В заключение отмечена специфика исследований современной Воронежской ономастической школы, основанной продолжателем ставших уже классическими традиций отечественной ономастики Г.Ф. Ковалевым.

Ключевые слова: литературная ономастика; имя собственное; функции имени собственного; поэтика имени; Воронежская ономастическая школа

Для цитирования: Скуридина С.А. У истоков литературной ономастики // Нефилология. 2019. Т. 5, № 17. С. 54-61. DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-17-54-61

Abstract. We present the history of the emergence and development of literary onomastics, the relevance of which is currently not in doubt due to the involvement of its data for the analysis of the artistic world of different authors as linguists and literary critics. The aim of the study is to acquaint readers with those works in which reflections on the function of the proper noun in fiction can be considered as prerequisites for the emergence of onomastics. An important role in the development of science about the proper noun not only scientists, but also critics, writers and journalists, for example, V.G. Belinsky, N.S. Leskov, O.I. Senkovsky. Despite the initial interest of researchers to the etymological meaning of a literary name, in onomastic works middle of 20th century lighting find such problems, as reflected in the anthroponyms of the essential characteristics of the literary character, stylistic conformity onomastic units, social conditionality of name, etc. We point out the primary importance in the problems development of the new branch of linguistics for the 1950s of the works of such scientists as V.N. Mikhailov, R.P. Shaginyan, E.P. Magazanik, D.S. Likhachev. In conclusion we note the modern Voronezh onomastic school research specificity, founded by G.F. Kovalev, the successor of the already classical traditions of Russian onomastics.

Keywords: literary onomastics; proper noun; functions of proper noun; poetics of name; Voronezh onomastic school

For citation: Skuridina S.A. U istokov literaturnoy onomastiki [At the origins of literary onomastics]. *Neofilologiya – Neophilology*, 2019, vol. 5, no. 17, pp. 54-61. DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-17-54-61 (In Russian, Abstr. in Engl.)

В настоящее время отмечается повышенный интерес к изучению ономастики, в том числе к литературной ономастике. Художественное произведение – это особая сфера функционирования имен собственных: здесь слова соотносятся не только с реальной, но и с созданной действительностью, не только с современным дискурсом, но и с языком художественного произведения. В художественном тексте ономастические единицы вступают в ассоциативные связи, переосмысливаются сначала автором, а потом читателем, поэтому имена собственные являются важнейшим компонентом в системе средств художественной выразительности.

К изучению имени собственного одним из первых обратился М.В. Ломоносов: в «Российскую грамматику» 1755 г. вошел раздел «О происхождении притяжательных, отечественных и отеческих имен и женских от мужских» [1], а в 1835 г. В.Г. Белинский опубликовал статью «Ничто о ничем, или отчет г. Издателю «Телескопа» за последнее полугодие русской литературы», в которой отмечал необходимость использования в художественном произведении личных имен, соответствующих именам реальной действительности [2]. В 1883 г. выходит статья Н.С. Лескова «О русских именах», посвященная проблеме перехода имен собственных в нарицательные в связи с чрезмерной повторяемостью определенных имен и затрагивающая вопрос актуальности и востребованности таких славянских имен, как именник *Ярослав, Добрыня, Светозар*, которые на момент выхода данной публикации известного писателя были забыты [3]. К этому же вопросу Н.С. Лесков обращается в работе, посвященной «Календарю графа Толстого» [4].

Как видим, проблема именования человека или литературного персонажа затрагивалась уже в то время, когда не существовало термина *ономастика*, и, что интересно, первыми о важности имени собственного говорят литераторы (причислим М.В. Ломоносова к их числу, несмотря на его разносторон-

ний исследовательский интерес) и критики. Сопоставляя антропонимы *Онегин* и *Печорин*, В.Г. Белинский рассматривает литературное имя, говоря языком современной науки, как тексто- и стилеобразующий фактор [5], отмечая в другой своей работе, что для обозначения той или иной особенности в характере реального человека достаточно обратиться к имени литературного персонажа, в связи с чем можно говорить о переходе имен собственных в нарицательные: «Не говорите: вот человек, который подл по убеждению, зловреден благонамеренно, преступен добросовестно, – скажите: вот Фамусов!.. Онегин, Ленский, Татьяна, Зарецкий, Репетилов, Хлестова, Тугоуховский... разве все эти собственные имена теперь уже не нарицательные? И боже мой! Как много смысла заключает в себе каждое из них!.. Целый мир в одном, только в одном слове!» [5].

Несмотря на то, что вышедшая в 1859 г. заметка журналиста и издателя О.И. Сенковского посвящена специфике реального русского антропонимикона и обращается к русскому отчеству, нам бы не хотелось пройти мимо нее в связи с тем, что автор не только подробно исследует на обширном лингвистическом материале вопрос о возникновении и происхождении отчества, а также поднимает проблему, актуальную и в настоящее время, – отказ от употребления отчеств, связанный с влиянием другой культуры: «...вы не можете теперь въ золоченныхъ и благоуханныхъ гостиныхъ Петербурга никого чествовать Ивановъ Ивановичемъ, и еще менѣе Анною Петровною. Въсто отчество вошли въ этомъ кругу въ употребленіе французскіе титулы *monsieur* и *madame*, которые слышатся даже среди русскаго разговора. <...> Всѣ славянскіе народы употребляютъ или употребляли окончаніе *ичь* и *вичь* для выраженія происхожденія отъ такого-то отца» [6, с. 201, 204].

Начало XX века отмечено исследованием А. Маркова «К вопросу о прозвище Ильи Муромца», в котором прозвище становится

способом познания географического пространства Древней Руси времен богатырей и определения расположения г. Муром [7].

В 1909 г. выходит работа В.И. Чернышева, в которой фиксируется не только необычность имен действующих лиц в сказках А.С. Пушкина, но и прослеживается литературная родословная имен *Салтан*, *Дадон*, *Гвидон*: «Всѣ эти три имени мы находимъ въ книгѣ лубочнаго изданія: «Сказка о славномъ и храбромъ богатырѣ Бовѣ королевичѣ и о прекрасной королевнѣ Дружневнѣ; и о смерти отца его Гвидона» [8]. Также В.И. Чернышев подробно анализирует имя собственное *Чернавка* и описывает этапы его перехода в имя нарицательное.

В 1909 г. под псевдонимом Л.В. появляется работа Л.В. Васильева о происхождении фамилии *Тентетников*, выводимой исследователем из украинской лексемы *тендитный* (*тендітний* – нежный, тонкий, встречающегося в «Старосветских помещиках») [9].

В 1910 г. выходит «Указатель именъ личныхъ, географическихъ названій и дѣйствующихъ лицъ» В.Л. Разинькова, войдя в ставшее ныне раритетным издание «Пушкин и его современники» [10]. В 1912 г. публикуется работа А.Г. Горнфельда о фамилии Халтупкин у Л.Н. Толстого, в которой автор предлагает обратиться к словарю В.И. Даля для знакомства с негативным значением слов, начинающихся на *хал-* и добавляет: «Сюда входит еще ощущение чего-то ничтожного, поверхностного, ненастоящего. И как великолепно выражено это презрительное отношение в уничижительном окончании *тюпкина*» [11]. Знаменательно, что А.Г. Горнфельд затрагивает вопрос у протонимичности исследуемой фамилии: «Оно имеет и реальный повод; что-то смутно шевелится в воспоминании старой барыни, и она соединяет действительное имя с аксессуарами, присочиненными ее метким языком. Был ведь революционер Халтурин, устроивший взрыв в Зимнем дворце...» [11].

Как видим, исследователей начала XX века в первую очередь интересовало этимологическое значение имен собственных, употребленных в художественных текстах, а также проблема отражения в антропониме сущностных характеристик литературного персонажа.

В 1924 г. исследователем творчества А.Н. Островского Н.П. Кашиным издается статья «Откуда взял Островский фамилию Юсова», посвященная комедии «Доходное место» [12]. Проблема происхождения литературного имени обозначена в работе русского и болгарского историка и литературоведа П.М. Бицилли, в 1931 г. предложившего свое видение появления в творческой лаборатории Ф.М. Достоевского фамилии *Карамазов* [13], а в другой своей работе представившего любопытное наблюдение об избытке в русском языке «птичьих» фамилий [14], которые в силу своей распространенности активно используются художниками слова. Еще в одной работе П.М. Бицилли рассматривает ономастику как культурно-исторический источник [15].

В 1930-е гг. А.Л. Бем обозначил важный вопрос для ономастики художественного текста: «...какова функция личного имени в творчестве, покрывается ли она вполне тем, что имеет место в разговорном языке или структура языка поэтического вносит функциональное изменение и в применении к наименованию» [16]. В работе, посвященной ономастике в творчестве Ф.М. Достоевского, А.Л. Бем первым вводит такое понятие, как *поэтика личного имени*, которая «связана с оживлением смысловых сторон имен», когда «голая форма вновь заполняется содержанием, сквозь имя начинают просвечивать смысловые оттенки, создающие вокруг имени пока еще только в смутных очертаниях намеченную смысловую атмосферу». Для А.Л. Бема важным в имени является не только потенциальная возможность оживления его семантики, но и «евфония и ритмический рисунок имени», что обусловлено фонетическим обликом слова-имени, входящего в художественный текст и обеспечивающего определенное звучание, музыку, произведения. По определению исследователя, писатель придерживается определенных традиций при создании имени для литературного персонажа. Одна из главных работ А.М. Бема посвящена процессу выбора имени художником слова, проследить который помогает обращение к его творческой биографии, к воспоминаниям его современников, то есть можно с уверенностью говорить о том, что именно А.М. Бем впервые касается вопроса

автобиографичности имени [16], который в настоящее время является одним из постулатов Воронежской ономастической школы во главе с ее основателем Г.Ф. Ковалевым, по мнению которого невозможно понимание ономастической лаборатории любого писателя без обращения к документальным источникам [17]. Важной заслугой А.М. Бема является создание первого словаря литературной ономастики, в который вошли имена собственные из художественных произведений Ф.М. Достоевского [18].

В 1948 г. опубликована заметка П.Я. Черных о фамилиях у А.С. Грибоедова, в которой исследователь предлагает рассматривать фамилию *Чацкий* как переделку фамилии *Чаадаев* [19].

Важной вехой в истории русской литературной ономастики стали 50-е гг. XX века. В 1954 г. публикуется статья В.Н. Михайлова о роли имен собственных в произведениях Ф.М. Гоголя [20]. Особенностью исследования В.Н. Михайлова является адресованность не узкому кругу специалистов, а преподавателям-практикам, обращающимся к изучению художественных текстов на уроках в школе или занятиях в вузе.

1950-е гг., при обилии прикладных работ, исследующих специфику отдельных художественных произведений, ознаменованы разработкой общетеоретического подхода к имени собственному, в рамках которого следует выделить исследования таких ученых, как Р.П. Шагинян, Э.Б. Магазаник, Д.С. Лихачев. В 1956 г. В.Н. Михайловым защищена кандидатская диссертация на тему «Собственные имена персонажей русской художественной литературы XVIII и первой половины XIX вв., их функции и словообразование» [21].

В совместной статье Р.П. Шагинян и Э.П. Магазаник, рассматривая собственное имя в фокусе истории русской литературы, говорят о невозможности сведения функций имени собственного только к характеристической, которая заключается в «воскрешении» нарицательного этимона и ярко представлена в литературе эпохи классицизма, предполагавшей деление на штили и требовавшей соответствия имен стилистике «высоких», «средних» и «низких» жанров. Например, специфика именника «высоких»

жанров заключалась в обращении к заимствованным из античной мифологии именам или созданным по античным моделям, что продиктовано стремлением изобразить «человека вообще», то есть в отвлечении от реальной социально-исторической и национальной определенности [22]. В работе Р.П. Шагиняна и Э.П. Магазаника представлены две группы «значащих» имен: во-первых, это имена, являющиеся характеристичными «сами по себе», то есть способны непосредственно, вне конкретной зависимости от контекста «осмыслиться» читателем на почве ассоциаций родного языка», во-вторых, имена, становящиеся семантически значимыми только в определенных условиях, то есть в контексте [22]. Исследователи выделяют символическую (являющуюся факultatивной в связи с тем, что определенная ассоциация может не возникнуть у читателя в силу ряда обстоятельств или не быть тождественной той, какую имел в виду автор) и оценочную функции имен собственных, а также рассматривают «имя как стилистическое орудие писателя». По мнению Р.П. Шагиняна и Э.П. Магазаника, экспрессия имени собственного – это совокупность «экспрессивности предметного значения соответствующего этимона» и возможность превращения данного имени собственного в нарицательное в результате преодоления «назывной, лексически «опустошенной» его природы [22].

Д.С. Лихачеву принадлежит мысль о том, что имя собственное является своеобразным индикатором перехода от одной формы литературы к другой, от героя, являющегося исторической личностью или претендующего на это, к герою вымышленному. Определенным показателем данного перехода, по мнению исследователя, является введение в литературный текст безымянного героя, обозначающегося только именем нарицательным, например, «молодец» или «бедный», «богатый», «голый и небогатый человек», «бражник», «крестьянский сын», «девица», «купец некий» и т. д. Наконец в XVII веке появляются герои с вымышленными именами, которых можно наблюдать в таких произведениях, как «Повесть о Фоме и Ереме», «Повесть о попе Саве». Д.С. Лихачев усматривает взаимосвязь пословичных имен

и имен, характерных для сатирической литературы [23].

В истории становления отечественной ономастики, на наш взгляд, важно отметить литературоведческие работы А.С. Бушмина, посвященные художественному миру М.Е. Салтыкова-Щедрина, в которых затрагивается вопрос о функции имен собственных, становящихся индивидуально-эмоциональными, социальными, психологическими характеристиками действующего лица в сатирическом произведении. По мнению исследователя, на основании выбора того или иного литературного имени можно судить «об идейной позиции сатирика и об общественных целях, преследуемых им в данном конкретном случае» [24, с. 21-65]. В 1950-е гг. выходит и работа М.И. Приваловой о функциях имен в творчестве М.Е. Салтыкова-Щедрина [25].

Как видим, именно середина XX века – время становления ономастики и отправная точка ее развития. Интересно, что в тексте своей диссертации, защита которой состоялась через двадцатилетие после защиты первой ономастической диссертации В.Н. Михайловым, Э.Б. Магазаник напишет о том,

что поэтическая ономастика не является традиционной наукой и до сих пор может «вызывать у многих крайнее недоумение, недоверие: допустимо ли, дескать, всерьез заниматься таким... вздором?!» [26, с. 7]. Тем не менее уже в 1950-е гг. «утверждается представление о самостоятельной ценности имени собственного как объекта филологического анализа» [27, с. 114].

В настоящее время литературная ономастика пользуется большим спросом как среди лингвистов, так и среди литературоведов. В Воронежской ономастической школе, к которой принадлежит и автор данной работы, исследование имени собственного ведется в следующих аспектах:

- автобиографизм литературной ономастики;
- способность ономастических единиц выступать в художественном тексте индикаторами хронотопа;
- имя с точки зрения социальной характеристики персонажа;
- имя как неотъемлемая часть системы собственных имен художественного мира того или иного художника слова.

Список литературы

1. Ломоносов М.В. О происхождении притяжательных, отечественных и отеческих имен и женских от мужских // Ломоносов М.В. Полное собрание сочинений: в 11 т. Москва; Ленинград: АН СССР, 1952. Т. 7. Труды по филологии. С. 469-473.
2. Белинский В.Г. Ничто о ничем, или отчет г. Издателю «Телескопа» за последнее полугодие русской литературы // Белинский В.Г. Полное собрание сочинений: в 3 т. М.: Изд-во АН СССР, 1953. Т. 2. С. 7-50.
3. Лесков Н.С. О русских именах // Новости и Биржевая газета. 1883. 24 дек.
4. Лесков Н.С. Календарь графа Толстого // Русское богатство. 1887. № 2. С. 195-207.
5. Белинский В.Г. Герой нашего времени: сочинение М. Лермонтова // Белинский В.Г. Полное собрание сочинений: в 13 т. М.: Изд-во АН СССР, 1954. Т. 4. С. 193-270.
6. Сенковский О.И. Собрание сочинений: в 9 т. Спб., 1858. Т. 1. 645 с.
7. Марков А. К вопросу о прозвище Ильи Муромца // Этнографическое обозрение. 1900. № 1. С. 159-161.
8. Чернышев В.И. Имена действующих лиц в сказках Пушкина о царе Салтане, о золотом петушке, о мертвой царевне: (Салтан, Гвидон, Дадон, Чернавка) // Пушкин и его современники. Материалы и исследования: в 39 вып. Спб., 1908. Вып. 6. С. 128-132.
9. Л. В. (Васильев Л.В.). Что значит фамилия Тентетников // Русский филологический Вестник. 1909. № 2. С. 223-226.
10. Разиньков В.Л. Указатель имен личных, географических названий и действующих лиц // Пушкин и его современники. Материалы и исследования: в 39 вып. Спб., 1910. Вып. 9/10. С. 375-397.
11. Горнфельд А.Г. Об одной фамилии у Льва Толстого // Горнфельд А.Г. Муки слова. Т. 1. Спб., 1912. С. 97-106.
12. Кашин Н.П. Откуда взял Островский фамилию Юсова? // Островский. Новые материалы. Письма. Труды. Статьи. Л., 1924. С. 297-302.
13. Бицилли П.М. Происхождение имени Карамазовых // Россия и Славянство. 1931. 24 окт.
14. Бицилли П.М. О птичьих фамилиях // Голос. 1929. 4 февр.

15. *Бицилли П.* Из наблюдений над русской ономастикой как культурно-историческим источником // *Šišićev Zbornik, Zagreb, 1929.* С. 591-598.
16. *Бем А.Л.* Личные имена у Достоевского // *Сборникъ въ честь на проф. П. Милетичъ за седемдесетгодишнината отъ рождението му (1863–1933).* София, 1933.
17. *Ковалев Г.Ф.* Аспекты изучения имен собственных в художественных произведениях // *Ковалев Г.Ф. Избранное. Литературная ономастика.* Воронеж: Изд.-полигр. центр «Новая книга», 2014. С. 3-27.
18. *Бем А.Л.* Словарь личных имен у Достоевского. Ч. 1. Произведения художественные / сост. А.Л. Бемом, С.В. Завадским, Р.В. Плетневым, Д.И. Чижевским // *Вокруг Достоевского: в 2 т. / под ред. А.Л. Бема.* Прага, 1933. Т. 1. О Достоевском. С. 1-89.
19. *Черных П.Я.* Заметки о фамилиях в «Горе от ума» // *Докл. и сообщ. филол. ф-та МГУ.* 1948. Вып. 6. С. 47.
20. *Михайлов В.Н.* Экспрессивные свойства и функции собственных имен в русской литературе // *Филологические науки.* 1966. № 2. С. 55-66.
21. *Михайлов В.Н.* Собственные имена персонажей русской художественной литературы XVIII и первой половины XIX вв., их функции и словообразование: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1956.
22. *Шагинян Р.П., Магазаник Э.Б.* Экспрессия собственных имен в русской художественной литературе // *Труды Узбекского университета. Сер. Новая.* Самарканд, 1958. Вып. 93. С. 103-126.
23. *Лихачев Д.С.* От исторического имени литературного героя к вымышленному // *Известия АН СССР. Отделение литературы и языка.* М., 1956. Вып. 3. С. 201-214.
24. *Бушмин А.С.* Своеобразие реализма Салтыкова-Щедрина // *Бушмин А.С. Художественный мир Салтыкова-Щедрина.* Л.: Наука, 1987. 365 с.
25. *Привалова М.И.* Функции личных имен и фамилий в произведениях М.Е. Салтыкова-Щедрина // *Ученые записки Ленинградского университета. Серия филологических наук.* 1952. Вып. 18. № 161. С. 129-148.
26. *Магазаник Э.Б.* Поэтика имен собственных в русской классической литературе: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Самарканд, 1967. 24 с.
27. *Фомин А.А.* Литературная ономастика в России: итоги и перспективы // *Вопросы ономастики.* 2004. № 1. С. 108-120.

References

1. Lomonosov M.V. O proiskhozhdenii prityazhatel'nykh, otechestvennykh i otecheskikh imen i zhenskikh ot muzhskikh [On the origin of possessive, domestic and paternal names and female from male]. In: Lomonosov M.V. *Polnoye sobraniye sochineniy: v 11 t. T. 7. Trudy po filologii* [Complete Works: in 11 vols. Vol. 7. Works on Philology]. Moscow, Leningrad, Academy of Sciences of the USSR, 1952, pp. 469-473. (In Russian).
2. Belinsky V.G. Nichto o nichem, ili otchet g. Izdatelyu «Teleskopa» za poslednee polugodie russkoy literatury [Nothing about nothing, or report to the Mr. publisher of “Telescope” for the last half of the year of Russian literature]. In: Belinsky V.G. *Polnoye sobraniye sochineniy: v 3 t.* [Complete Works: in 3 vols.]. Moscow, Academy of Sciences of the USSR, 1953, vol. 2, pp. 7-50. (In Russian).
3. Leskov N.S. O russkikh imenakh [About Russian names]. *Novosti i Birzhevaya gazeta* [News and Exchange Newspaper], 1883, 24 December. (In Russian).
4. Leskov N.S. Kalendar' grafa Tolstogo [Calendar of count Tolstoy]. *Russkoye bogatstvo* [Russian Wealth], 1887, no. 2, pp. 195-207. (In Russian).
5. Belinsky V.G. Geroy nashogo vremeni: sochinenie M. Lermontova [A hero of our time: an essay by M. Lermontov]. In: Belinsky V.G. *Polnoye sobraniye sochineniy: v 13 t.* [Completed Works: in 13 vols.]. Moscow, Academy of Sciences of the USSR, 1954, vol. 4, pp. 193-270. (In Russian).
6. Senkovskiy O.I. *Sobranie sochineniy: v 9 t.* [Collected Works: in 9 vols.]. St. Petersburg, 1858, vol. 1, 645 p. (In Russian).
7. Markov A. K voprosu o prozvizhhe Il'i Muromtsa [To the question of the nickname of Ilya Muromets]. *Etnograficheskoye obozreniye* [Ethnographic Review], 1900, no. 1, pp. 159-161. (In Russian).
8. Chernyshev V.I. Imena deystvuyushchikh lits v skazkakh Pushkina o tsare Saltane, o zolotom petushke, o mertvoy tsarevne: (Saltan, Gvidon, Dadon, Chernavka) [The names of the characters in Pushkin's tales of Tsar Saltan, the Golden Cockerel, the Dead Princess: (Saltan, Gvidon, Dadon, Chernavka)]. *Pushkin i ego sovremenniki. Materialy i issledovaniya: v 39 vyp.* [Pushkin and His Contemporaries. Materials and Researches: in 39 issues]. St. Petersburg, 1908, issue 6, pp. 128-132. (In Russian).

9. L. V. (Vasiliev L.V.). Chto znachit familiya Tentetnikov [What does mean the surname Tentetnikov]. *Russkiy filologicheskiy Vestnik* [Russian Philological Bulletin], 1909, no. 2, pp. 223-226. (In Russian).
10. Razinkov V.L. Ukazatel' imen lichnykh, geograficheskikh nazvaniy i deystvuyushhikh lits [Index of persons names, geographical names and active participants]. *Pushkin i ego sovremenniki. Materialy i issledovaniya: v 39 vyp.* [Pushkin and His Contemporaries. Materials and Researches: in 39 issues]. St. Petersburg, 1910, issue 9/10, pp. 375-397. (In Russian).
11. Hornfeld A.G. Ob odnoy familii u L'va Tolstogo [About one last name at Leo Tolstoy]. In: Hornfeld A.G. *Muki slova* [Word's Torments]. St. Petersburg, 1912, vol. 1, pp. 97-106. (In Russian).
12. Kashin N.P. Otkuda vzyal Ostrovskiy familiyu Yusova? [Where did Ostrovsky get the name of Yusov?]. *Ostrovskiy. Novyye materialy. Pis'ma. Trudy. Stat'i* [Ostrovsky. New Materials. Letters. Proceedings. Articles]. Leningrad, 1924, pp. 297-302. (In Russian).
13. Bicilli P.M. Proiskhozhdenie imeni Karamazovykh [The origin of the Karamazov's name]. *Rossiya i Slavyyanstvo* [Russia and Slavdom], 1931, 24 October. (In Russian).
14. Bitsilli P.M. O ptich'ikh familiyakh [About bird's last names]. *Golos – Voice*, 1929, 4 February. (In Russian).
15. Bicilli P. Iz nablyudenij nad russkoj onomastikoj kak kul'turno-istoricheskim istochnikom [From observations of Russian onomastics as a cultural and historical source]. *Šišićev Zbornik*. Zagreb, 1929, pp. 591-598. (In Russian).
16. Bem A.L. Lichnye imena u Dostoevskogo [Personal names at Dostoevsky]. *The Collection in honor of Professor P. Miletich for sedemdesetletnici ot rozhdeniya mu (1863–1933)* [Collection of Proceedings in Honor of the 70th Anniversary of Professor P. Miletich (1863–1933)]. Sofia, 1933. (In Russian).
17. Kovalev G.F. Aspekty izucheniya imen sobstvennykh v khudozhestvennykh proizvedeniyakh [Aspects of the study of proper nouns in works of art]. In: Kovalev G.F. *Izbrannoye. Literaturnaya onomastika* [Selected Works. Literary Onomastics]. Voronezh, Publishing and Printing Center “New Book”, 2014, pp. 3-27. (In Russian).
18. Bem A.L. Slovar' lichnykh imen u Dostoevskogo. Ch. 1. Proizvedeniya khudozhestvennyye [Dictionary of personal names at Dostoevsky. Part 1. Works of art]. In: Bem A.L. (ed.). *Vokrug Dostoyevskogo: v 2 t. T. 1. O Dostoyevskom* [Around Dostoevsky: in 2 vols. Vol. 1. About Dostoevsky]. Prague, 1933, pp. 1-89. (In Russian).
19. Chernykh P.Y. Zametki o familiyakh v «Gore ot uma» [Notes about surnames in “Woe from Wit”]. *Doklady i soobshcheniya filologicheskogo fakul'teta MGU* [Reports and Messages of Philology Faculty Moscow State University], 1948, vol. 6, p. 47. (In Russian).
20. Mikhailov V.N. Ekspressivnye svoystva i funktsii sobstvennykh imen v russkoy literatury [Expressive properties and functions of proper nouns in Russian literature]. *Filologicheskiye nauki* [Philological Sciences], 1966, no. 2, pp. 55-66. (In Russian).
21. Mikhailov V.N. *Sobstvennyye imena personazhey russkoy khudozhestvennoy literatury XVIII i pervoy poloviny XIX vv., ikh funktsii i slovoobrazovaniye: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk* [Proper Nouns of Characters of Russian Literature of 18th and first half of 19th centuries, their Functions and Word Formation. Cand. philol. sci. diss. abstr.]. Moscow, 1956. (In Russian).
22. Shaginyan R.P., Magazanik E.B. Ekspressiya sobstvennykh imen v russkoy khudozhestvennoy literature [Expression of proper nouns in Russian literature]. *Trudy Uzbekskogo universiteta. Seriya Novaya* [Proceedings of the Uzbek University. Series New], 1958, vol. 93, pp. 103-126. (In Russian).
23. Likhachev D.S. Ot istoricheskogo imeni literaturnogo geroya k vymyshlennomu [From the historical name of the literary hero to the fictional]. *Izvestiya Akademii nauk SSSR. Otdeleniye literatury i yazyka* [News of Academy of Sciences of the USSR. Department of Literature and Language], 1956, vol. 3, pp. 201-214. (In Russian).
24. Bushmin A.S. Svoyeobraziye realizma Saltykova-Shchedrina [The originality of realism Saltykov-Shchedrin]. In: Bushmin A.S. [Artistic World of Saltykov-Shchedrin]. Leningrad, Nauka Publ., 1987, 365 p. (In Russian).
25. Privalova M.I. Funktsii lichnykh imen i familij v proizvedeniyakh M.E. Saltykova-Shchedrina [Functions of personal names and surnames in the works of M.E. Saltykov-Shchedrin]. *Uchenyye zapiski Leningradskogo universiteta. Seriya filologicheskikh nauk* [Scientific Notes of Leningrad University. Series of Philological Sciences], 1952, no. 161, vol. 18, pp. 129-148. (In Russian).
26. Magazanik E.B. *Poetika imen sobstvennykh v russkoy klassicheskoy literatury: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk* [Proper Nouns Poetics in Russian Classical Literature. Cand. philol. sci. diss. abstr.]. Samarkand, 1967, 24 p. (In Russian).

27. Fomin A.A. Literaturnaya onomastika v Rossii: itogi i perspektivy [Literary onomastics in Russia: results and prospects]. *Voprosy onomastiki – Problems of Onomastics*, 2004, no. 1, pp. 108-120. (In Russian).

Информация об авторе

Скуридина Светлана Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и межкультурной коммуникации. Воронежский государственный технический университет, г. Воронеж, Российская Федерация. E-mail: saskuridina@yandex.ru

Вклад в статью: анализ исторических литературных источников, обобщение опыта исследователей ономастики, написание статьи.

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2313-2482>

Поступила в редакцию 21.01.2019 г.

Поступила после рецензирования 18.02.2019 г.

Принята к публикации 25.03.2019 г.

Information about the author

Svetlana A. Skuridina, Candidate of Philology, Associate Professor of Russian Language and Intercultural Communication Department. Voronezh State Technical University, Voronezh, Russian Federation. E-mail: saskuridina@yandex.ru

Contribution: historical literature references analysis, synthesis of onomastics researchers experience, manuscript drafting.

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2313-2482>

Received 21 January 2019

Reviewed 18 February 2019

Accepted for press 25 March 2019